

## **The statues of San Agustín according to a Nasa traditional doctor**

Victoriano Piñacué Achicué  
o Thë-Wala nasa Traditional Doctor

### *Abstract*

The Nasa people from their origins have had a very close relationship with the statues of San Agustín. For the Nasa the statues are living beings who provide guidelines on how to behave and how to act. They hand down the coordinates on how to coexist between human beings and the beings of nature. This paper will talk about the start and the origin of things, of animate and inanimate beings, and the role of the stone monuments of San Agustín in this origin of the world story.

### *Profile*

Victoriano Piñacué was born in the town of Inzá in the Nasa indigenous resguardo in Cauca department which is located very near the current archeological park of Tierradentro and San Agustín. In addition to being a traditional doctor o *Thë-Wala*, he is acknowledged as an influential leader in his community and as *one of the best-known musicians*.

## **Las estatuas de San Agustín según un médico tradicional nasa**

Victoriano Piñacué Achicué  
Médico tradicional o Thë-Wala nasa

### *Resumen*

El pueblo nasa desde su origen ha tenido una relación muy estrecha con las estatuas de San Agustín. Para los nasa las estatuas son seres vivos que dan las directrices de cómo comportarse y cómo actuar. Ellas dictan las coordenadas de cómo convivir entre los seres humanos y los seres de la naturaleza. En esta conferencia, se contará el principio y origen de las cosas, de los seres animados e inanimados, y el papel que en esta historia del origen del mundo tienen los monumentos de piedra de San Agustín.

### *Perfil*

Victoriano Piñacué, nació en el municipio de Inzá en el resguardo indígena nasa departamento del Cauca el cual se ubica muy cerca al actual parque arqueológico de Tierradentro y San Agustín. Además de ser médico tradicional o *Thë-Wala*, es reconocido por ser un líder influyente en su comunidad y uno de sus músicos más reconocidos.